



Quest onn è la citad Valletta en la Malta vegnida elegida sco chapitala culturala da l'Europa.

MAD

Chapitala culturala da l'Europa 2018

La citad da Valletta en la Malta

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ **Per mintg'onnumnan il Parlament europeic e l'Uniun europeica duas «chapitalas europeicas da la cultura»: 2016 Donostia/San Sebastián (Euskadi/Pais Vasco, Spagna) e Wrocław/Breslau (Silesia, Pologna), 2017 Aarhus (Danemarc) e Pafos (Cipra), 2018 Leeuwarden/Ljuwert (Frisia/Pajais bass) e Valletta (Malta), 2019 Matera (Basilicata, Italia) e Plovdiv (Bulgaria). Valletta (2018) è ina citad da superlativs:** Ina da las pli meridiunals en Europa, a sid da la Sicilia, e l'unica cun ina lingua semitica (il malti) scritta tuttina cun noss alfabet. L'occurrenza principala da 2018 vegn ad esser la seria da trais operas en malti intitulada «Belt il-Bniedem», titel ch'ins po translatar cun «Citad da la glieud» u «Citad da la carstgaunadad»*. Il november 2018 han lieu las premieras da l'emprima e da la segunda opera. Domaduas èn situadas durant assedis memorabels dal passà maltais. Tar l'emprim (1565) ha l'Urden maltais da chavaliers e ses grond maister Jean Parisot de la Valette (1494–1568) resistì cun success a las armadas da l'Imperi osmanic. En il segund assedi (1941–1942) ha la Luftwaffe tudestga bumbardà l'archipel maltais, «Crown colony» britannica, var traimilli giadas; ella

ha smess pir suenter la segunda victoria da general Montgomery (1887–1976) ad El Alamein (Egipta) e la sbartgada da truppas americanas en Algeria. Retg Gieri VI (1895–1952), bab da l'actuala regina britannica, ha surdà la «George Cross» a la populaziun maltaisa per ses curaschi e sia valurusadad durant las attatgas; quella crusch ornescha la bandiera maltaisa. La Malta (434 403 olmas) è ina republica independenta dapi 1974; sia chapitala è Valletta (5682 olmas).

Pleds arabs e pleds neolatins

Decisiva en l'istorgia maltaisa è stada 904 l'occupaziun tras ils Arabs da la Tunesia. Lezs han introducì l'islam immediat sco religiun uffiziala. 991 dumbra l'archipel 6339 famiglias cristianas e 14972 islamicas. 1090 han ils Normans da Sicilia conquistà la Malta; 1194 ha l'imperatur tudestg Andri VI (1165–1197) ertà Sicilia e Malta. Ses figl Frideric II (1194–1250) è vegnì curunà imperatur il 1220. Segund ina dumbraziun da 1240 eran 73% da las famiglias maltaisas islamicas, 24% cristianas e 3% giudaicas. 1249 ha l'imperatur bandischà l'entira populaziun islamica. Dal 13avel e 14avel tschien-taner han las inslas survegnì ina ferma immigraziun taliana. Cun l'ir dal temp èni vegnidadas tuttafatg cristianas, ma l'arab da

derivanza tunesiana è restà il linguatg dal pievel, influenzà ed enritgì dal talian, pli baud lingua da l'elita. La coinea dal malti exista dapi 1921 ed è uffiziala dapi 1934. Ils blers pleds maltais èn arabs. L'imni naziunal («Innu Malti») è in'uraziun, sco noss Psalm svizzer; ses text è da 1922 e numna Dieu cun ses num malti: «Alla». Ma auters pleds da lezza lingua èn neolatins; i derivan oravant tut da la coinea taliana u dal sicilian. I suondan insa-quants exempels:

- Mais da l'onn: «Jannar», «frar», «marzu», «april», «mejju», «gunju», «lulju».
- Parentella: «Kugin», «ziju», «zija», «neput», «nannu», «nanna».
- Professiuns: «Barbier», «furnar», «stampatur», «dentist».

L'art. 3 da la constituziun di: «Il malti è in element essenzial da l'ierta naziunala. Ils pleds da la populaziun l'han sviluppa da cuntin. Quai distingua il pievel maltais da tut tschellas naziuns e dat a sia burgaisas e ses burgais il meglier med d'expressiun. Il stadi maltais, renconuschend ch'il malti exprima fermamain l'atgnadad naziunala da Maltais e Maltais, punctuescha sia impurtanza unica ed al preserva da sminuziun e dispariziun.»

* <http://valletta2018.org/events/city-of-humanity-a-project-leading-to-the-first-ever-maltese-opera-cycle/>